

Loteletun: Bible for 1 John, 2 John, 3 John, Jude, Philemon, Titus

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

- Share — copy and redistribute the material in any medium or format.
- Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

- Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>." Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.
- ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original.
- No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



## Titus

### Chapter 1 Sodakmolek Soa neu Titus

<sup>1</sup>Numa Paulus mai, Amakmanetualain atan ma no Karistus Yesus Rasul. Fo ne ni ne denuk soa neu hata hori kama he rek kar. <sup>2</sup>Fo hina hata hori ria ara hambu nemehenak ma sodak kahuk, fo nenihelu baratak numa fai lele huluk kar mai ta mana pepeko lelekok. <sup>3</sup>Fain Neu fain te ana itudu haralin fo rama here neu au tungga kada Amak manetualai parendah.<sup>4</sup>Soa neu Titus ana tetebes tungga ita basanggan nemeheheren. Babaek papalak no soda molek numa Amakmanetualai no Lamatuak Yesus Karistus fo ita mana tefa soin. Titus Uen Soa Here Penatua nai Nusak Kreta<sup>5</sup>Hu na boe ma au lao ela o nai kreta, fo hi na aei tao maka daik hata na fo nenihelu baratak basa ena Ndia sou Penatua- penatua nai basa nggorok- nggorok tungga au hehelun soa neu o<sup>6</sup>Hatori fo sodan ndos, sao inan kada esa, ma anannar kamaherekar, boe ma ara ta fua fe san dedeak manggarauk ma ka lena kalabak. <sup>7</sup>Hu na dei de hatahori malangga Jemaat na ndia be na ela hatahori ia ndos ma ana dadi neu ata Amakmanetualain, ta mana koao, ta kamanasak, ta mana mafu laru ara, ta mana ma huk, ta mana dale hedik ma ta mana sangga nanalak.<sup>8</sup>Te hu i hik fe lopo linuk, ana ihik dedeak malole na la basa dedeak malole la laen boe ma iena na aon mban. <sup>9</sup>ana tou i here dedeak kokolah nemehehek tungga hata dedeak malole. Moe ma i fada neu sira fo mana lena laban.<sup>10</sup>Te hu hambu hatori ka hesek kalakak noun seli ma mana pepeko lelekok, soak neu hatahori fo manuma hata hori bubuak fo bersunat ta ra. <sup>11</sup>Hata hori ria randa kada koo bafan nar, te hatori ria soa raka he hedik hatori dalen nar no siran ne nori nefada ta kanda nar de nenihelu kadar ma maek. <sup>12</sup>Hambu tatori esa numa sira mai fo sira nabi na fada nae. Ei hata hori manae Nusak kreta mana pepeko lelekok sama leo banda manggarauk ma mbera barek na kada na'a. <sup>13</sup>Dedeak ia ndia be na tetebes, hu na dei de mafadasar no barakaik. boe ma neme heren dadi matea. <sup>14</sup>Boso mete neu tutui kekedik hatahori Yahudi ma parenda numa hatahori ta mana tungga dala ndos.<sup>15</sup>Be ndia neuk na basa sar neuk, te hu soa neu sira manggarauk ma ta ka ma herek kar, ta hambu dudua neu esa boe ma nai sira langga uten ma sira dale duduan esa ta neuk boe, ma sira dudu no dale basan manggarauk mesan. <sup>16</sup>Sira ra ta sira ra lela neu Amakmanetualain, te hu sira ta tao no noin ifada nae sira ta ra lela neu Amakmanetualain. hatori ria nenihelu nunutek kar ana ta ue tao dedeak lauk.

## Chapter 2

<sup>1</sup>Hu ai manori no dedea neulauk, tungga nenori ndos ma neulauk.<sup>2</sup>Hatahori toutou lasikara ara ranea aon,ranea naden, ma ara koasarala aomban, ma sira sodan nai nemeherek dale, masoda ma ndia nemehere neulauk, ana dudua masoda no neulauk nemeheren,susuen, ma neketatakan.<sup>3</sup>Hambu ina-ina lasik ara ratudu hihiru-heon dadi neu hatahori neulauk, boso dadi neu makamu makaduk, basa dadi hatahori mana mafu anggur, tehu manori dedea neulauk.<sup>4</sup>leonak, sira ranori ina-ina feo-anakara, fo ara sue saonara,ma ara sue ana-ananara,<sup>5</sup>Koasa rala aonara, hada malole ma ara urus onolalau uma lon, ma nekeloloe aok, ma ana tungga neu sao toun hihin, fo Manetualain haralin ta nini nggenggeok.<sup>6</sup>Boema manori-mafada hatori murianakara fo ara koasa rala aonara.<sup>7</sup>Nai basa dedeak lalaen, oo aon dadi titiro nai tatao nonoi malole. Nai nenorik manatudu hiro heon, ma hada hormatak,<sup>8</sup>Dedeak ia nda ma ta pepekot fo hatori feek ana mae hu ana ta tui ita hada manggaraun.<sup>9</sup>O ma nade ata-ata, ela leobe na maka lolook o aon malanggan nai basa dedeak lalaen, boema ita tabole mareresik<sup>10</sup>Boso mamanao, te hu matudu , o ninemeheruk nai basa dedeak lalaen fo sira rakadedemak Manetualain nanorin nefada, fo ita mana tefasoin.<sup>11</sup>Hu'u Manetualain babae babatin neni masoi masodak neni nitak neu basa hatahorir,<sup>12</sup>ana fe ita bebei barakaik fo timba henidedeak-dedeak ta malole ma nasa bolik fo tasoda ma koasa ala ita aon ndos losa fai manamaik.<sup>13</sup>ita tahani nemehenak sofek no babae babatik neu fai mana mai sofek no mandela - masa'ak numa Manetualain fo moo ina huk, ma Mantefasoin, ndia Karistus Yesus.<sup>14</sup>Ana fe aomban neu ita fo tefasoi basa tatao nonoi manggarauk fo ana tao ilalaon neu Ndia, dadi neu leo nintengga-herek fo ana tao dedea malole.<sup>15</sup>Manori mafada basaiar mafada ma kaiore boso tao salak ma matudu dala malole. boso hambu hatahori rakadadaek ei.

## Chapter 3Ni Soda Tungga Dedeak Ndos

<sup>1</sup>Fenesenenedak neu hatori ra ela lo be na sira tao tungga mana kuasa parendan, boe ma sira tata ue tao dedea malole, <sup>2</sup>ta ireresi lelena. ma tetebes maena dale bangganauk. ma mole dame ka neu basa hata hori lalaen.<sup>3</sup>Te hu nai faik bakahulu ita ria nggoar, de ita tao tungga kada ita dale nasa kasun. Ita ta soda nai kada dedeak manggarauk dale, dale hedihoe ma esa ikimu neu esa.<sup>4</sup>Neu lelek fo Amakmanetualain itudu susue lalain mai, boe ma ana fe mana tefaa soi na mai. <sup>5</sup>Ana mai neni ma soda kahuk soa neu ita, ta hu ita ue tao malole, te hu no Lamatuak susuen ma lalain, ita nini bonggi seluk numa dula dale malalaok mai.<sup>6</sup>Ana bae dedeasusue lalain soa neu ita, tungga Yesus Karistus fo ita manatefa soi. <sup>7</sup>Basa dedeasusue lalain soa neu ita, ita dadi sama leo ana bonggik ma ita ta mahena ita hambu ma soda kahuk.<sup>8</sup>de deak ia tetebes. Au hihin na ei ma mahere no nemehenak neu Lamatuak ma tatak ue tao dedeasusue lalain soa neu ita, ita dadi sama leo ana bonggik ma ita ta mahena ita hambu ma soda kahuk.<sup>9</sup>de deak ia tetebes. Au hihin na ei ma mahere no nemehenak neu Lamatuak ma tatak ue tao dedeasusue lalain soa neu ita, ita dadi sama leo ana bonggik ma ita ta mahena ita hambu ma soda kahuk.<sup>10</sup>Fe nesenenedak neun lae esa boe ma lae dua, ba sa na lao elan leo ndia. <sup>11</sup>Hu e bubuluk hatori leonak neni kada huku dokik neu soda aon mban. Nitutuduk Mateen Sodamolek<sup>12</sup>Basa na au adenu Artemes do Tikhikus soa neu o, reu sangga dalak fo reni au mai nai Nikopolis hu au hai nekeketuk fo au leo nai na nai faik makasufuk ia. <sup>13</sup>Tulu fali neu Zenas no o dale kateman ma be bei barakai, fo malela dedeasusue lalain soa neu ita, ita dadi sama leo ana bonggik ma ita ta mahena ita hambu ma soda kahuk.<sup>14</sup>Fe hata hori ranori ues no neke tatak fo bisa dai neu sira sodan ma rabuna boa seluk.<sup>15</sup>Basa hata hori fo manaleo no au ara fe sodak molek neu ei ma ai sodak molek neu tora no fo mana sue neu ai ma babaek papalak neu basa e.

## Philemon

## Chapter 1

<sup>1</sup>Susurak numa Paulus, hatori fo nini buik hu Lamatuak Yesus Karistus. Boe ma numa Timotius fo Torano kamaherek neni Filemon neu . <sup>2</sup>Fee ka,a inak Apfia, fo ai tao leo ai toranoon. fee Arkhipus, mana na ue sama-sama no ai nai ue osa ia. <sup>3</sup>Au hule neu Amak Manetualain, ma ita Lama Tuan Karistus fo ara bae batin fe ita mole dame.Paulus noke makasi nahu,u Filemon. <sup>4</sup>Au oke makasi neu Lamatuak, tungga-tungga au hule hardoin fee oo. <sup>5</sup>Nahuu oo nemeheren boe ma susuelalain neu hata hori kamaherek. <sup>6</sup>Au hule haradoin fo mita na ei matudu dale susuen nara esa no esa hata fo neu lauk. fo Ita taon fee Lamatuak Yesus Karistus. <sup>7</sup>Huu oo susuen na de oo tao mala au amahoko. ma oo susuen na tao natea hatori kamaherek dalen.Paulus noke fo Filemon natudu susue lalain neu Onesimus boe. <sup>8</sup>Huu na, au amahere neu Lamatuak Karistus dale, boe ma ni norinifadan neu hata fo ei tao tunggan, <sup>9</sup>Hu na susuek au oke numa ei mai, au Paulus au ambalasi boema au dadi neu hatori bui hu Lamatuak Karistus Yesus.<sup>10</sup>Au oke neu ei matudu ei susuelalain neu au anan Onesimus. <sup>11</sup>Fai bakahulun ana ta soa nda, te hate matak ia neni nanalak soa neu ita dua ngga. <sup>12</sup>Au sue alan seli, tee elan numa na leo au adenu falik kana neni oo neti. <sup>13</sup>Tetebes, au ae ka in kada ia, fo ana bisa ngati oo, na ono lalaun au nai bui dale,hu tui bengga lamatuak ninori nifadan.<sup>14</sup>Tehuu au tanau oo makahuu mesa, nahuu oo mamedmae hatorir. rakaseti oo, au hi oo tao hata fo malole, na tungga kada oo mesak kana hihin. <sup>15</sup>Fama te oo bisa du,a mala leo ia, Lamatuak nanaen fo Onesimus mopon numa oo mai, nai fai kekeuk, mita fo ma fali mai ngga fo leo makando no oo. <sup>16</sup>Tehuu ta dadi kada oo , tehuu ana dadi neu oo fadin fo sama -sama namahere Yesus Karistus boe.<sup>17</sup>Dadi Talo Ia oo du,a mae au ia oo nonoon mana maue osa sama-sama, au oke fo simbok malan, no bali au ndia mai. <sup>18</sup>Tehuu mete ma Onesimus tao salak neu oo do, ana bei nahuta, elan fo au lemba asan. <sup>19</sup>Mete leo susura hutak ia, au surak kana pake au liman ,au paulus de fo bae nggati Onesimus hutan nara neu Filemon. OO dadi mu Lamatuak hatori nahuu au.<sup>20</sup>ka,a au surak susurak ia fe oo, nahuu au ama here, oo nau nene mata lolole neu au. nai au nimedan neu ko oo tao lena henihata fo au okek. <sup>21</sup>Hambu dedeak esa bali tulun sadia fau kama esa dei hu au ama here Lama Tuak nene ei huhule hardoin. ma neu ko ana soi dalak fo au u atonggo ua ei.Paulus Nate,e Susuran<sup>22</sup>Epafras nai ia, ana oo dadi hatori bui na hu nafada hatori lae neu Yesus Karistus sama leo au boe. <sup>23</sup>Markus, Aristarkhus ,Demos,ma Lukas oo nai, ia boe, raue raosa sama - sama ro au boe nai Lamatuak uen dale. <sup>24</sup>Babae babatik numa Lamatuak Yesus Karistus ela leo be na nonok ita.

## 1 John

## Chapter 1Dedeak Masodak

<sup>1</sup>Hata Fo hambu nai sososan, Fo Ai Mamanene, Fo Ai Mete Mitan. No ai matan, boema ai mafaroen no ai liman, na Lamatuak hara masodak.<sup>2</sup>Sodak na tetebes ma ai metemitan. Ai tuibenggan no ai mafada neu oo soa neu sodaladan. fo samak no Amak ma nafada neu Ai.<sup>3</sup>Hata fo Ai mita ma Ai mamanene na, Ai mafada neu oo metema hambu nekebubuak no Ai tetebes Ai buaon na. sama no Amak Manetualain Anan Kristus Yesus.<sup>4</sup>Basa Dedeakara Ai tulis soa neu oo fo dadi neu Nemehokok sofek.<sup>5</sup>LAOK NAI MANGGALEDOK Ia dedeak fo ai mamanene numa Lamatuak mai boema ai mafadan neu oo,, na Amak na Manggaledok nai Lamatuak dale tahambu makiuk. <sup>6</sup>Mete ma ita tafada tae ita hambu nekebubuak to Lamatuak, te metema ita sodan nai makiuk, ita pepeko ma ta tao tungga ndon. <sup>7</sup>Mete ma, ita tao nai manggaledok, samak leo Lamatuak Manggaledok, ita hambu nekebubuak esa no esa, ma Yesus no Anan safe ita kilusalan.<sup>8</sup>Te tafada tae ita kilusalan ta, ita pepeko ita ao mban mesakan boema malole ta nai ita dalen. <sup>9</sup>Mete ma ita tafada kilusalan, Lamatuak malole, neulauk nakamboik ita numa basa ita kilusalan mai. <sup>10</sup>Boema ita tafada tae ita ta bi tao kilusalak ita tao Lamatuak dadi neu pepekok ma Lamatuak haralin ta nai ita dalen.

## Chapter 2Yesus mana nonok ita

<sup>1</sup>Au ananggarein, au surak ela fe ei iar fo ei boso tao kilu salak. Te hu mete ma hambu mana tao kilu salak na hambu mana nonok ita nai Amak Manetualain matan, fo ndia Karistus Yesus malalaok na. <sup>2</sup>Ndia dadi neu tunu hotu mole dame soa neu ita kilu salan nara. Boe ma taneu kada ita kilu salan nara, te neu basa dae bafok kilu salan lala'en. <sup>3</sup>No na dei fo ita talela Amak Manetualain hu ita tungga Ndia hohoro lalanen. <sup>4</sup>Hata hori mana hingga nae " au alela Amak Manetualin " te hu ana ta tao tungga Ndia Hohoro lalanen, na hata hori na mana masa pepekok ma ndos ta nai ndia dalen. <sup>5</sup>Te se ndia tao tungga Lamatuak hara lin, Amak Manetualain Tetebeis sofek nai ndia dalen. No na boe ma ita bubuluk ita nai Lamatuak dale. <sup>6</sup>Hata hori fo mana mafada nae ndia leo nai Amak Manetualian dale, ndia sodan tetebe na leo Yesus sodan dei. Sue lai neu hata hori, ma tao tungga Amak Manetualain hihin <sup>7</sup>Tora no susue nggarein, au ta surak ela fe ei hohoro lalane beuk, te hu hohoro lalane rak fo ei mahinda na numa sososan mai ena, parenda rak na ndia Lamatuak hara lin fo ei mama nenek numa sososan mai. <sup>8</sup>Te hu au surak ela fe ei hohoro lalane beuk , fo hohoro lalane mana nda nai Ndia dalen ma ei dalen boe, te makiuk ana mopo ma manggaledo malalaok indela isa'a <sup>9</sup>Hata hori mana nae ndia nai manggaledok dale , te hu ikimu ikidau neu toranon na ndia bei nai makiuk dale losa faik ia. <sup>10</sup>Hata hori mana sue toranon ana leo nai manggaledok dale ma ta hambu esa boe ndia dadi neu neke tunu nese le'uk <sup>11</sup>Te hu se ndia ikimu toranon ana leo la'ok nai makiuk dale. Ana ta bubuluk ana la'ok be neu hu makiuk tao ipoke matan ena. <sup>12</sup>Au surak ela soa neu ei ananggarein, hu ei kilu salan nenei lui mbo'ik no kada Lamatuak naden. <sup>13</sup>Au surak ela fe ei ananggarein, hu ei malela Lamatuak numa sososan mai. Au surak ela fe ei ama nggarein, hu ei malela ndia numa sososan mai. Au surask ela fe ei hata hori mujri anak hu ei tao masenggi mana neni manggarauk. Au surak ela fe ei, ananggarein, hu ei malela Amak Manetualain ena. <sup>14</sup>Au surak ela fe ei tou mane lala'en, hu ei malela ndia numa sososan mai ena. Au surak ela fe ei murianak lala'en, hu ei barakaik, boe ma Lamatuak haralin leo nai ei dale, boe ma ei tao masenggi mana tao manggarauk. <sup>15</sup>Boso mama hena nei dae bafok do hata heto dae bafok ia. Te hata hori be im i hena neu dae bafok na Amak manetulain susuen ta nai ndia dale. <sup>16</sup>Te hata dae bafok fo ao mabk hihin, mata memetek hihin, ma soda mana koa aok na ta numa Amak manetualain mai, te hu numa dae bafok mai. <sup>17</sup>Dae bafok ia ana sambu lalo ma basa hihi nanaun, te hu hata hori fo mana tao tungga Amak Manetualain hihin ana isoda losa do do na neuBoso tungga anti Kristus<sup>18</sup>Ananggarein, faik ia fai babasak; boe ma ei mama nene ndia fo ta mana hi Lamatuak neu ko ana mai, te seluk kan bali mana musu no Lamatuak nouk kan losa ena. No na boe ma ita bubuluk faik ia fai babasak. <sup>19</sup>sira mai numa ita taladan mai, te hu ita nonon ta sira. te mete ma sira numa ita mai, teteben na ara leo ro ita, te losa fain na ara la'o ela ita, dei fo ita bubuluk sira ta numa babaek ita mai. <sup>20</sup>te hu ei hambu oe soda beuk numa dula dale malalaok mai, boe ma ei malela basa nar ena. <sup>21</sup>Au surak fe ei ia te ta rae ei ta bu bubuluk dala ndos, tetebe na ei bubuluk ena boe ma ta hambu pepeko lelekok numa dala ndos mai. <sup>22</sup>Se ndia mana pepeko lelekok ? na ndia ta mana ma ta Yesus dadi neu mana tefa soi, ma ndia hatahor ta mana nau ilela Amak Manetualain no Anamanen. <sup>23</sup> Se ndia ana tanau ilela anan na ana ta ilela Aman boe. <sup>24</sup>Ela leo be na hata fo ei mama nenen numa sososan mai elan nai ei dalen te tetebe ndia hata fo ei mama nenek numa sososan mai ana leo nai ei dalen na ei boe o tatak leo nai Anak no Amak dale. <sup>25</sup> Ma, ia hehelu baratak numa Lamatuak mai soa neu ita fo ndia masoda ka huk. <sup>26</sup>Basa mana dadik fo au surak fe neti ei, na hambu kai kadok no mana nae foo imopo ei.<sup>27</sup>te mete ma oe soda beuk fo ei simbok malan numa Ndia mai ana leo tatak nai ei dalen dale, na ei ta mahik hata hori fe'ek inori ei ena. te mete ma hu oe soda beuk numa Lamatuak mai inori ei basa mana dadik lala'en, ma nenorik na nda, ta pepekok leo hata fo Lama tuak inori ei ena, na leo ta tak nai Lamatuak dale leo. <sup>28</sup>Faik ia au ananggarein, leo nai Lamatuak dale leo foo neu faik Ndia itudu Aon, na ita ta ena nemehenak ma ita mae nai Ndia matan neu faik fo Ndia mamain. <sup>29</sup>Mete ma ei bubuluk Lamatuak na ndos, na ei bubuluk hata hori mana tao ndos nenei bonggik numa Lamatuak mai.

## Chapter 3Ita Ia Ana-Ana Lamatuak

<sup>1</sup>Mete mamalole Amakmanetualain susuen moon seli soa neu ita, an bae no neu ita boe ma ita neni seisek ita ana-ana Amakmanetualain. Hu dei de daebafok ta ilela neu ita.<sup>2</sup>Tornok susuek hate matak ia nadek Lamatuak ana, hata fo mori dadi nai faik bakadean ita ta bubuluk. Te hu ita bubuluk mete ma an konda mai ita dadi leo Ndia, hu ita matan mete nita ndon leoiak dei.<sup>3</sup>Basa hatahori man maena nemehenak nai Karistus dale, an tau ilalao aon leo Karistus fo malalaok.<sup>4</sup>Soa neu hatahori mana ue tao kilu salak na ita lena laban neu hohorok lalanek.<sup>5</sup>Ei bubuluk Karistus mai soa neu i mopo basa kilu salak nai Ndia dale ta hambu kilu salak.<sup>6</sup>Soa neu hata hori fo an i soda nai Karistus dale Ndia ta ue tao kilu salak; ta hambu hata hori mana ue tao kilu salak na ana mete nita do ana ilela no Ndia.<sup>7</sup>Au ana-ana nggarain, boso fe hata hori esa an tao iki sususak o. Hata hori fo ue tao dedea ndos nai nadek hata hori ndos, samak leo Karistus na mantao ndos.<sup>8</sup>Hata hori mana ue tao kilu salak na numa nitu mai na hu nitu na an tao kilu salak numa daebafok dadadin mai. Amakmanetualain anan mai hu dedea ia: an mae tao iki lulutu nitu tatao nunoin.<sup>9</sup>Ta hambu hata hori esa nini bonggik nai Lamatuak dale ana ue tao kilu salak hu benih malole nai ndia dale; boe ma an tatao kilu salak hu ndia neni bonggik nai Lamatuak dale.<sup>10</sup>Hu na dei se na ndia i nadek Lamatuak anan nar boe ma se numa nitu enan. Hatori fo ta mana tao dedeak ndos na ta numa Lamatuak mai, leonak boe o hata hori fo ta mana sue lai neu ndia toranon. Esa Sue Esa<sup>11</sup>Hu, na dei dedeak ia ei mamanene numa maka sososan mai, numa na neu ita sue esa.<sup>12</sup>Boso dadi samak leo kain, fo numa manggarauk mai hala henin fadi. Hu hata dei kain hala henin fadi ? hu kain tatao nunoik na manggarauk boe ma fadi tatao nunoik neulauk.<sup>13</sup>Torno nggarain, boso nggenger mete ma daebafok ia iki mu neu ei.<sup>14</sup>Ita bubuluk lao ela mamates te ni masodak kahuk hu ita esa sue nu esa. Hata hori fo ta mana sue laik neu toran non ana leo mamates dale.<sup>15</sup>Hata hori fo mana iki mu neu toranon ndia be na hata hori maka nisak, ei bubuluk hata hori ia ta naena ndia masoda kahuk.<sup>16</sup>Numa na neu ita ta lele susue lalaik: Yesus Karistus fe masodan mai neu ita. Hu na ita fe ita masodan neu ita toranon.<sup>17</sup>Te hu hata hori naena hata daebafok eana mete neu toranon fo na hik te hu iki tema neu dalen soa neu toranon hata bali Amakmanetualai susue leo nai Ndia dalen ?<sup>18</sup>Au anan nggarein, mai ita esa sue lai nu esa boso nai kada ita dedea kokolan, te no tatao nunoik ma dedean ndos.<sup>19</sup>No ia boe ma ita bubuluk tetebes sara ita numan dedea ndos fo ita ta tetea ita dale nai Lamatuak matan.<sup>20</sup>Hu na dei, ita dalen mete o dak duduan i senggi o. Amakmanetualain dalen moon seli lena ita dalen to ana bubuluk basa dedea lalaen.<sup>21</sup>Tora no susue nggarein, mete ma ita dalen ia ta isenggi ita na ita ta ena nemehenak nai Lamatuak mata.<sup>22</sup>Hata fo ita token, ita hambu numan Lamatuak mai hu ita tao tungga Ndia parendan boe ma ita tao ta tetu hata na fo an dadi neu Ndia hihi naun.<sup>23</sup>Ma, ia Amakmanetualain parendan fo ela leo bema ita tama here nai nadek Yesus Karistus, ita esa sue lai esa samak leo Ndia i nori i fada neu ita.<sup>24</sup>Hatori fa mana tao tungga Lamatuak nunori nefadas ana leo nai Ndia dale boe ma Amakmanetualain leo nai ndia dale, no dedea ia boe ma ita bubuluk tetebesan Lamatuak ko nai ita dale, fo Amakmanetualain duda lalen boen soa neu ita

Chapter 4Talela Duladalek mana numa Manetualain mai

<sup>2</sup>leo iak ei malela Amak Manetualain Duladale malalaon: Dulak be fo ilela Yesus Karistus ana mai narupa hatahorir numa Manetualain mai.<sup>3</sup>Dulak be fo ana tanalela Yesus, ta numa Manetualain mai. na dulak mana ta nalela Karistus ei mamanene hate mtak ia nai daebafok ia.<sup>4</sup>Au anan-nggarein, ei numa Manetualain mai ana nasenggi Nabi-nabi pepekokara hu'u Ndia manai ei dale mo'on lena henri manai daebafok ia.<sup>5</sup>Nabi-nabi pepekokara ruma daebafok mai. huna, sira kokolak numa daebafok mai. ma daebafok iminene neu sira, te hu hatorir ta numa Manetualain mai ta iminene ita. no na ita bubuluk dula Dalek ndos ma Dulak maspepekok.Mai ita suelai esa no esa<sup>7</sup>Au torano-torano, mai ita mai ita suelai hu susuek hun numa Manetualain mai, ma hatahorir mana suelaik dadi numa Manetualain mai, ma ilela Manetualain.<sup>8</sup>Hatahorir fo ana ta suelai ta ilela Manetualain hu Manetualain ndia susuek na.<sup>9</sup>Susue Lalaik numa Manetualain na itudun neu ita. Manetualain idenu Anamane kisen neni daebafok mai fo ita tasoda to Ndia.<sup>10</sup>nai Ndia susue lalaik, ita ta ndia sue Manetualain, te hu Manetualain ndia ana sue ita de ana nadenu Anan dadi tunu-hotuk mole dame neu ita kilusalan.<sup>11</sup>Au torano susue,mete ma Manetualain ana sue ita na ita esa suelai no esa.<sup>12</sup>Hatahorir ta mete rita Manetualain, te ita suelai esa no esa, na Manetualain leo nai ita dale ma susuen imi no'un nai ita masodan.<sup>13</sup>No na boema ita bubuluk Manetualain leo la'o no ita, hu Manetualain ana fe'e Duladale malalaon neu ita.<sup>14</sup>De ita mete titan ma tui-bengga ae Amak manetualain idenu Anan dadi mana bae masodak neu daebafok.<sup>15</sup>Hatahori esa-esak fo itaa Yesus na Manetualain Anan, Manetualain noo ndia ma ndia noo Manetualain.<sup>16</sup>Ita bubuluk ena ma tamahere Manetualain susuen na soa neu ita.<sup>17</sup>Noo ia susuek tetebes nook ita fo ita hambu Maheran te nai faik nekekutuk, hu sama leo ndia, boema soa neu ita nai daewbafok ia.<sup>18</sup>Tahambu neme ta'uk nai susuek dale, tehu susuek fo tetebes ana husi henri neme tauk, hu neme ta'uk na nenenin huku dokik. Hatahori kamatauk, susuen ta tetebes.<sup>19</sup>Ita suelai hu Ndia sue ikihuluk ita.<sup>20</sup>Hambu hatahorir kokolak rae ai sue Manetualain, tehu nama nasa toranon, hatahori na ana pepeko hu hatahori fo ana tasuelai neu toranon nai ndia matan, ana ta sue Manetualain fo ta mete itan.<sup>21</sup>Ma parenda ia ita simbon numa Manetualin mai hatahori fo ana sue Manetualain, na sue neu toranon boe.

## Chapter 5

Manetualain ana-ana nara Rasenggi Daebafok <sup>1</sup>Basa hatahori kamaherek nara rae, Yesus na, memak Karistus, fo Manetualain nadenu mai ena, Huu hatahori fo mana sue lai hatahori esa dadi neu Amak, ana oo sue lai Amak naa anan boe. <sup>2</sup>Mete ma ita sue lai neu Manetualain, ma tao tungga ndia parendan, naa nafada nae, ita oo sue lai neu ndia anan nara boe. <sup>3</sup>Huu, Manetualain susuen, mete ma ita tungga neu Lamatuak parendan, Lamatuak parendan ta berak. <sup>4</sup>Ita dadi neu Manetualain anan nara ena, bisa tasenggi laban daebafok hihi nanaun, na huu tama here neu ndia. <sup>5</sup>Huu hatahori fo mana nasenggi dae bafok hihi nanaun, ndia hatori fo mana namahere nae, Yesus naa, Manetualain anan. Masoda kahuuk na hambu nai Lamatuak Yesus <sup>6</sup>Ndia ia mamaain no oe ma daak. Dula dalek ifada nai Duladalek na Ndos. <sup>7</sup>Huu hambu dede, ak telu ndia dadi sakasi nai nusa malalaok; <sup>8</sup>Duladalek ,oe, ma daan telu sara be na Esa. <sup>9</sup>Ita simbo Hatori tutui bebengga, Manetualain tutui bebengga lenak bali Manetualain tui bengga feek na, Ndia Anan tutui bebenggan. <sup>10</sup>Hatori mana mamaherek neu manetualain anan, lena tutui bebengga nai Ndia aon. Tehuu hatori fo ta imihere neu Manetualain ana dadi neu hatori mana pepekok. huu hatori na ta namahere Manetualain, dedea kokolan neu Anan Yesus Karistus. <sup>11</sup>Manetualain dedea Kokolan nae leo ia: ana fe ita masoi masodak tetebees ta mana ketuk ena, ma ita hambu masoi masodak na nai ndia Anan dale. <sup>12</sup>Dadi hatahori fo mana makaesak no Manetualain Anan, hambu masoi masodak. Tehu hatahori fo ta manamakaesak no Manetualain Anan tahambu masoi masodak. Hatahori ana dadi numa manetualain na ana tatao salak. <sup>13</sup>Au surak basa dedeak kara ia fe ei fo mana mama herek neu Manetualain Anan mita fo ei bubuluk tetebees mae, ei hambu masoda kahuk. <sup>14</sup>Mete ma ita tama here tetebees neu Manetualain, na toke hata a mesan tungga ndia hihi nanaun, ana nama nene ita huhulen. <sup>15</sup>Mete ma ita bubuluk Ana nama nene, neu hata mesan fo ita token, neu ko ita simbo hata fo ita token numa ndia mai. <sup>16</sup>Mete ma hatori esa mete nita tooranoon tao salak fo tatao nala sala mate, mlole lenak oo hule haradoi, moke fo manetua lain tulu fali toronon na, fo ana nasoda. tehu hambu salak fo bisa tao hatori mate. Tehu au ta a fada ei fo matane neu salak na. <sup>17</sup>Basa dedea ta ndos oo na nini salak neu. tehu salak na ta nini mamates neu. <sup>18</sup>Ita bubuluk hatori be dadadin numa Manetualain mai, an ta ue kilu salak. <sup>19</sup>te huu Manetualain loplinu numa manggarauk mai, ta koi lae sana. <sup>20</sup>Ma, ita bubuluk Amak anan mai ena ana fe ei malelak neu ita, fo ita talela Lamatuak no tetebees, ma ita nai Lamatuak dale no tetebees. nai Ana mane kisen Yesus Karistus. Ndia Manetualain fo ndos ma masoda ka huuk. <sup>21</sup>Au anangnggarein ma ta maka dodok ei aon nara numa sosonggo tangguk mai.

## 2 John

## Chapter 1

<sup>1</sup>Hara Soda Ladak Numa Penatua, soa neu Mama boi ma ana-nara, fo au sue sara nai ndos dale, mata kada au te basa hatahori ralela ndos. <sup>2</sup>hu ita tasoda nai ndoos dale no ita losa donaneu. <sup>3</sup>baba'e babatik, susuek, ma mole dame Amak Manetualain ma Lamatuak Yesus Karistus, ndia Anan, nok ita nai ndoos ma susuek, Leo Lao Nda no Manetualain Parendan <sup>4</sup>Au amahoko alanseli, hu bubuluk O anan hida ara leo la'o nai ndos dale, sama leo Amak Manetualain parendan neu ita. <sup>5</sup>Hatematak ia au oke neu mama fo ita basanggana leo la'o tungga Lamatuak parendan, fo ita to'u memakana numa sosasan mai, fo ita sue esa no esa. <sup>6</sup>Susuek na ndia ia mete ma ita tatudu ita susuen, ita tao tungga Lamatuak parendan, fo ei mamanenen ena numa sosasan mai ei masoi masoda nai dale. <sup>7</sup>Hu, mana pepekok noukan reni daebafok ia mai, sira taramahere neu Yesus ndia Karistus, sira mana pepekolelekok ma ara tahi neu Karistus. <sup>8</sup>manea malole fo ei boso mamopo hen, hata fo ei hata fo ei ue tao fo ei hambu babaek katemak. <sup>9</sup>Hatahori fo ana laok ma ana sio lao ela Karistus nenorin ma ana ta iena Manetualain ma Anan. <sup>10</sup>Metema hambu hatahorir mai fo ara fe nenrik hata fo ta ndos, boso simbokasa nai ei uman ma boso tao matak neun. <sup>11</sup>Metema ei tao matak neu ma ei hai babaek nai ndia uetao manggarauk na ena. Dedeak Sodaladak Mate'en <sup>12</sup>Hambu dedeak noukan au hi surakana fe ei, te au ta nau tao susurak. Tehu, au amahena au neti fo au kokolak asare matak ua ei fo ita nemehokon imino'u. <sup>13</sup>ana-anak numa ei tora non mai neni tengga-herek fo ana tuibengga dedea sodaladak neu ei.

## 3 John

## Chapter 1Dedeak Soda Ladak Ma Kokoak neu Gayus

<sup>1</sup>Numa Penatua mai fo fen neu Gayus fo ana suenalan seli nai ndoos dale.<sup>2</sup>Au torano susuen, au hule haradoi fon ei hambu sodaladak nai basa dedeak lalaen, ma ei au mban hambu sodak, sama leo o samanen hambu sodak boe.<sup>3</sup>Hu, au amahoko alan seli neu tora nokara ara mai marafada neu dedeak ndos, talobena hatematak ia ei leo lao nai ndos dale.<sup>4</sup>Au ta aena nemehokok nouk neu faik amanene au ana-ananara leo lao nai ndos dale.<sup>5</sup>Au tora no fo au suelai, au uetao no neketatakak nai basa ei tungga sanggan neu toranok-toranok, leo mae sira hatori mana mair.<sup>6</sup>Sira tui ena ei susuen nai saranikara matan. ei uetao malole ma ei tulufali sira rakandunduk sira lalaon inda no Manetualain hi'in.<sup>7</sup>Hu sira reu no Lamatuak naden na, ma ara tanau simbo hata-hata numa hatori-hatori takamaherek.<sup>8</sup>Hu na, ita tulu fali hatori-hatori leonakara losa ita dadi toranok mao-nolalau nau dedea ndos<sup>9</sup>Au surak ia au fe neu saranikara, tehu Diotrefes ana hi iki totodak aon nai sira laladan, ma ana ta simbo ai.<sup>10</sup>Hu na, mete au mai au fe nesenenedak neu ndia tatao nonoin, ndia ana nikimu ai no dedea manggarauk. Ta kada na, ndia ta nau simbo torano-torano mana maikara ma ana kaiore sira fo mana nau simbo toranokara'a ma ana bingga fe'e sira numa saranikara laladan mai<sup>11</sup>Au tora no fo au suelai boso titino neu manggarauk te hu neu dedea malole. Hatorir mana tao malole numa Manetualain mai, te hu hatori mana tao manggarauk ta mete nita Manetualain.<sup>12</sup>bas a hatorir tu'i ena Demitrius hada malole, ma tetebesara ara tu'i leo nak. Ai tu'i boe ma ei bubuluk tutuik ia tetebes. Dedeak Sodaladak Mate'en<sup>13</sup>Hambu dedeak nou ka au hi surakan fe o, tehu au tanau surak fe o pake susurak.<sup>14</sup>Au amahena atongo ua o lai-laik ma kokak asare matak.<sup>15</sup>Moleda damek soa neu ei au nononggara manai ia haitua dedea sodaladak neu ei boe. Matutik dedea sodaladak ia manuma ai mai neu basa tora nok mana nai na.

## Jude

<sup>1</sup>Numa Yudas, ata Yesus Karistus ma toranok Kobis, soa neu toranok nin here nalak ma nin sue Amak, boe ma nin niki boik soa neu Yesus Karistus.<sup>2</sup>Ela leo be na susuek, mole damek, ma susuek sofek nok ita. Manetualain ana huku doki man tao salakar<sup>3</sup>Torano susuekarein , au asuu surak soa neu toranokar dede'ak ita basanggan sodan, au ameda au surat soa neu o ma au oke fo o tetebesara o maosa tebe-tebe soa neu nemeherek la'e esa losa don na neu soa neu saranikar.<sup>4</sup>Hu, hatori ruma ta nin bubulakar, ndia ara numa dolo mai nin neketuk fo ara hukum, hatori man ta na ena nemeherek ma man tao nasala susuek numa amak mai fo ana tao tungga hihin boe ma ana ta hi man parenda boe ma, Lamatuak Yesus Karistus.<sup>5</sup>Au helu fe o fo o bubuluk, hu lama tuak ana sue ndia ananara de ana resara kalua numa dae Mesir, tehu basa boe ma Ana tao nakamate ta man namaherekara.<sup>6</sup>Boe ma Manetualain Atan man tahi tao tungga parenda, ma mana la'o ela umanara, ana pa'a nalasar pake rante kahuk nai makiuk ma ara la'o ela mamana leleonar, ana pa'a nalasar pake rante kahuk nai makiuk dale untuk huku dokik nai fai inahukar.<sup>7</sup>Samak leo nggorok Sodom no Gomora ma ngorokar manai boboanar, ara hi tao sunggu soro ta kandak, ara hambu huku dokik nai a'i kahuk ana dadi neu netutuduk.<sup>8</sup>Leo nak boe hatahorir ia, ara tungga kada nala me'inar, rangge-ngeo aonar, ara tahi perendasar, ma ara raka dedeak hata fo nulauk.<sup>9</sup>Mikael sa, malanggan malekat, ana nareresi no nitur neu Musa mamaten, ana ta nambarani nakatoo, kada nae lo ia, "Neuko Lamatuak ndia iminasa o!"<sup>10</sup>Tehuu, hatori paketakar ia ara ta bubukuk hata, ara bubukuk kada sira hihin, samak leo banda manu man ta na ena utek. Numa na neu boe ma ara rakalulutu.<sup>11</sup>Materasar! Ara tao tungga Kaen dalan, boe ma ana husi tungga Bileam bare na'on man tao salan boe ma matesar sama leo Kora boe.<sup>12</sup>Sira ndia be na samak leo mangge-nggeok nai na'a ninuk, ara ra'a rakabua ro o tahu ta rama ta'u, ara kada sue sira aon. Ara sama leo soso'ak ta man nini udan, anin fun be neu mesan. Ara sama leo ai takaboakar nai fai kokorukar, matesar la'e dua, boe ma ara fe'a henisar losa okanara.<sup>13</sup>Ara sama leo ri karikar manai tasi dale, fo ana tao nakamate sira. Ara boe o sama leo ndikar mana nai lalai ia, makiuk ndia be na nin sediak loda don na neu.<sup>14</sup>Boe ma soa neu hatorir ia Henok, tititi nonosik ka hitun numa Adam, ana nae, "Mete neun, Lamatuak ana mai sama-sama no hatori ndo-S rifu-rifun,<sup>15</sup>ara mai fo ara raketu basa hatori man tao salakar, ara raketu soa neu hatori man tao salakar lala'en no basa tatao nono'inar, boe ma sira dede'a man kasar nin hinggak neu hatori mana ue salakarneu Lamatuak.<sup>16</sup>Sira ia ndia be na hatori man unggu remuk, ara sangga kada hatorir salan, ma ara tungga kada sira ao mban, bafa mo'okar ma ara hi kada lalame fo ara hambu nanalak.Masanedak ma nenorik<sup>17</sup>Torano susuenggarein, ei muste masaneda tutuik numa rasul-rasul ita Lamatuan.<sup>18</sup>Ara rafada fe o rae, " Nai fai bakadeak, hambu manakamuk man tungga kada hihi ao mban."<sup>19</sup>Sira ndia be na ruini kada nekelulutuk, ara tungga kad dae bafok, boe ma ara ta ra ena Dulak.<sup>20</sup>Tehu, o, torano susuenggarein mambarik o aon nai o namaheheren boe ma bardoa nai dula dalek.<sup>21</sup>Makaboi o aon nai Lamatuak susuen dale ma mahani Lamatuak dale kasian, ana nok ita makandoo.<sup>22</sup>Taena dale kasian soa neu man bibia babati,<sup>23</sup>sefi makamboik hatori manai

a'i dale. Laenak boe, matudu neusar susuek inono no dale namata'uk, no tahii balo'as man nunute de bafok.Kokoa-kikiok Soa Neu Lamatuak<sup>24</sup>Fe ndia, man koasa ma mananea fo o ta tuda boe ma mana natudu o fodos nai Lamatuak koasan no namahokok.<sup>25</sup>Soa neu Lamatuak esakan, mana tefa soi, tungga Lamatuak Yesus Karistus, ita Lamatuan, koasan, parendan, kahuk, boe ma koasan numa dokana mai: hatematak ia, ma losa don nan neu. Tebe.